



“一带一路”物质文化遗产的保存与修复研究^{*}

丁方,史蕊

(中国人民大学艺术学院,北京 100872)

摘 要:“一带一路”沿线国家散落着无数珍贵的人类物质文化遗产,加强沿线国家和地区物质文化遗产的保存与修复是塑造我国国际形象、提高我国国际影响力的重要举措,同时也是“一带一路”文化战略的重要组成部分。然而,需加强研究“一带一路”文化遗产保护与修复面临的问题,自然环境变化、战争与冲突破坏、人为的破坏与盗取、专业保护与修复人员缺乏等严重威胁和损毁着“一带一路”沿线的物质文化遗产。针对所存在的问题提出加强保护与修复的具体措施与对策建议,我国与沿线国家和地区要一道大力落实物质文化遗产的具体修复与保护措施。

关键词:文化建设;“一带一路”;物质文化遗产;文化策略;丝绸之路;保存;修复

中图分类号:J0

文献标识码:A

习近平总书记于2013年9月和10月分别提出了建设“新丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”的战略构想。要推进“一带一路”战略行动,我们不能只着眼于政治、经贸和基础设施建设这些“硬手段”,还要更加注重文化遗产的保存与修复这种“软策略”。其中,在丝绸之路沿线国家和地区散落着无数的人类文明遗产,可是由于软、硬件条件的缺失,一些文化遗产和文物古迹遭到了各种自然和外力的破坏,这对于“一带一路”文化和整个人类文明都是一种遗憾!如果我们将这些物质文化遗产进行保存与修复,再加以转移利用,不仅可以为“一带一路”战略的实施提供助推力,而且可以丰富我们的精神文化生活。

我国政府一直都非常重视对“一带一路”文化遗产的保护。比如在第38届世界遗产大会上,“丝绸之路:长安—天山廊道的路网”成功列入《世界遗产名录》。这项成果申遗成功并不容易,中国政府一直

在努力推动,克服重重困难,并与国外进行密切合作,一起守护“丝绸之路:长安—天山廊道的路网”珍贵的世界遗产。在“一带一路”文化遗产的保护以及修复方面,我国与沿线很多国家开展了多种多样的交流和合作,也开展了多种多样的具体工作,比如,与乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦、印度的专业机构联合开展考古调查、发掘和研究项目;与蒙古、乌兹别克斯坦合作开展古建筑、遗址保护工程。然而,“一带一路”文化遗产的保护和修复工作还需要继续加强,可做的工作和需要做的工作仍有很多,也非常重要。

一、“一带一路”文化遗产分布及其保护现状

“丝绸之路”是连接古代中西方的商业贸易路线,最初是以运送丝绸和茶叶为主,后来发展为多样的商品。“丝绸之路”是连接中西方政治、经济、文化、宗教的桥梁与纽带,在历史上起到了文化交流与融合的重要作用。“丝绸之路”从形式上分为“陆上

^{*} 基金项目:本论文为2017年度中国人民大学科学研究基金(中央高校基本科研业务费专项资金)资助项目“新疆柏孜克里克佛教石窟壁画遗址研究与临摹创化”(项目编号:17XNH110)阶段性成果之一。

作者简介:丁方(1956—),男,汉,陕西武功人,1986年获南京艺术学院文学(美术学)硕士,中国人民大学艺术学院院长,教授,博士生导师,中国人民大学哲学博士后科研流动站合作导师,中国人民大学文艺复兴研究院院长,中国美术家协会油画艺委会委员,中国油画学会理事,南京大学美术研究院教授,博士生导师,意大利卡拉拉美术学院荣誉院士,意大利达·芬奇理想博物馆名誉研究员,意大利安布罗休学院研究员,南京艺术学院客座教授,南京博物院特聘画家,国家社科基金重点项目“当前中国美术创作重大问题研究”首席专家。研究方向:美术学,艺术史。

丝绸之路”和“海上丝绸之路”，丝绸之路是古代人类文化交流的重要渠道，促进了亚、欧、非各大陆之间的多元文化、科技、经济的交流与繁荣，为我们留下诸多宝贵的物质文化遗产，是值得我们研究的文化形态。

我们要探讨的是“一带一路”文化遗产的保存与修复及其意义和作用，尽管古代陆上丝绸之路几经变化，但从狭义上讲，它主要指东起中国，穿越西域、古印度、阿拉伯、波斯社会，一直通向希腊、罗马世界的这条道路。^[1]经过数千年的发展变化，形成了多条陆上的丝绸之路分支，这些分支与路线，共同构成了“陆上丝绸之路”的整体形貌。（图1）



图1 陆上丝绸之路与海上丝绸之路

“一带一路”跨越东亚、东南亚、南亚、中亚、西亚、非洲、欧洲等地，其沿线拥有世界文化遗产400余项，数量众多，占全球世界文化遗产总数的近55%。^[2]“一带一路”沿线距离跨度大，空间分布广泛，涉及的国家、民族数量和种类丰富，文化遗产的种类繁多，根据联合国科教文组织的分类标准，文化遗产分为以下四种类型：建筑群类、文物类、遗址类和文化景观。在“一带一路”沿线的文化遗产之中，建筑群类文化遗产数量最多，其次是遗址类，文物类和文化景观类占有数量最少。

二、文化遗产保护与修复对于“一带一路”战略的意义与作用

1. 文化遗产保护与修复是“一带一路”文化策略的重要组成部分

“丝绸之路”是商贸交流、经济合作之路，同时也是一条文化交流之路，中国的许多古代文明都是通过丝绸之路传入西方的，比如丝绸、茶叶和艺术，促进和启发了西方现代科学的发展。西方近代的科学、医学等先进的科技也是经由丝绸之路传入我国的，对我国的科技发展起到了积极作用。

我国一直都很重视“一带一路”文化交流与对话，重视“一带一路”物质文化遗产保护与修复的重要地位。2016年，国家文物局、陕西省人民政府共同主办的“一带一路”文化遗产保护交流合作论坛在西安召开，本次论坛以“一带一路”文化遗产保护、文化遗产保护管理与监测、文物保护与考古、博物馆与教育等方面展开了一系列的对话，并签署了一系列合作

协议。

文化遗产保护与修复是“一带一路”文化策略的重要组成部分，也是推进“一带一路”战略构想的基础和准备。我们要深入开展沿线国家文化遗产保护与修复工作，充分发挥文化遗产保护与修复的重要作用，加强国与国之间的互信与合作，促进不同文明的共同发展。

2. 文化遗产保护与修复的重要性

自古至今，文化作为一种无形的力量，对一个国家或民族的凝聚力产生重要影响。可以说，一个国家或民族的文化就是一个国家或民族的根脉。在一定程度上，文化决定了人的认知和认同感。文化遗产是文化形态的物质载体，是文化的具体实践和落地。“一带一路”上的物质文化遗产承载了古代文明和文化的精华，是一个民族和国家最为珍贵的财富。我们要实施“一带一路”文化战略，首先要考虑物质文化遗产的保存与修复，以文化为切入点，从具体的文化载体入手，汇聚共识、集聚共同力量，得到“一带一路”沿线国家和人民的赞同。这对于提升我国的国际地位，打造我国国际话语权都具有重要意义。

3. 文化遗产保护与修复最易得民心

“一带一路”沿线国家和地区具有的物质文化遗产，由于种种原因，很多都具有不同程度的损毁和遗失，亟待保护和修复。对文化遗产进行保护与修复，是全世界有识之士都应该探讨和研究的课题，是一个真正的“民心工程”。如果我们汇聚力量，铸造这一“民心工程”，要比开矿修路等工程建设更容易得到当地人民的欢迎和爱戴。文化相融，民心相通，为后期“一带一路”战略合作打下良好的基础。此外，这对于提高我国的国际形象、提升我国的国际影响力具有重要的实际意义。

三、“一带一路”文化遗产保护与修复中面临的问题

1. 自然环境变化

“一带一路”文化遗产很多都地处沙漠、草原等自然环境恶劣地区，再加上经年累月的气候和环境变化，造成一些文化遗产的损毁甚至消失。位于柬埔寨的吴哥窟，由于地形变化的影响，多处石窟的结构已遭到不同程度的损毁，有些已经坍塌，亟待保护与修复。日本立命馆大学教授 Rohit Jigyasu 曾经提出：72%的文化遗产坐落在世界主要地震带上，世界文化遗产城市也多坐落在洪水多发带上，可以说，文化遗产敏感且脆弱，一旦被破坏，将不可再生，需要花费巨大的资源来进行修复，同时还影响社群的情感维系。^[3]

关于环境变化对文化遗产的损毁，以新疆柏孜克里克石窟壁画为例进行说明。作为国务院1982年公布的第二批全国重点文物保护单位，柏孜克里克石窟是吐鲁番市现存石窟中洞窟最多、壁画内容最丰富的

石窟群,也是新疆较大的佛教石窟寺遗址之一。该石窟位于新疆吐鲁番市东北约40千米的火焰山木头沟沟谷西岸、南北方向1千米范围内的断崖上;洞窟分三层修建,现存窟室83个,总面积约3000平方米,其中有壁画的洞窟40多个,保存壁画总面积约1200平方米。该石窟面临着自然的较大损毁,尤其是河水冲刷、集中降雨和表面风化,使得柏孜克里克石窟的崖体不断出现坍塌,甚至导致洞窟消失。此外,大面积的崖体出现濒危问题。无论是崖体塌陷、洞窟受损还是风化侵蚀,壁画都会遭受来自自然环境的显著破坏,甚至有些受损严重的壁画在不断地消失。

2. 战争与冲突破坏

由于“一带一路”沿线国家的复杂构成,由于民族信仰的复杂性,物质文化遗产往往作为战争打击的对象。人类的战争对物质文化遗产的破坏是巨大而致命的。位于阿富汗巴米扬地区的“巴米扬大佛”历尽沧桑,至今已有1500多年的历史,在2001年3月惨遭塔利班的轰炸,这尊珍贵的文化遗产被毁之殆尽。(图2)从对比照片可以看出,窟内大佛已经几乎被夷平,令人扼腕叹息。

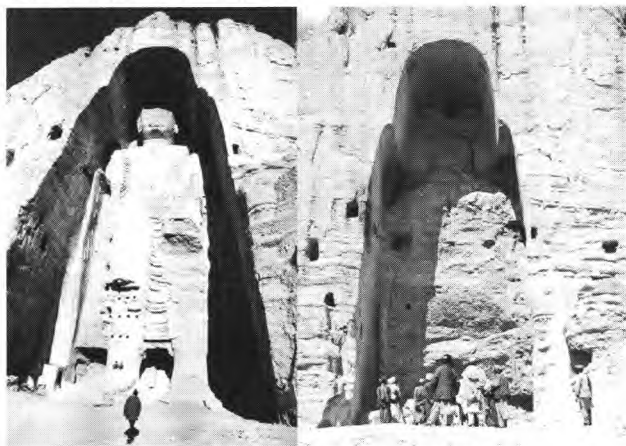


图2 巴米扬大佛炸毁前后对比图

当今世界,爆发大规模战争的可能性越来越低,但是局部冲突和个别交火仍难以避免。从“一带一路”乃至全球来看,主要的冲突风险还比较严重。有关材料显示,地区冲突仍未得到根本性缓解,乌克兰危机、叙利亚“伊斯兰国”问题、也门冲突等热点地区仍有战乱与动荡。巴西、阿根廷、委内瑞拉等拉美国家的右派势力再次上台;缅甸、斯里兰卡等亚洲国家出现政府更迭,使各地政治格局趋于复杂。2015年以来,地缘政治危机的扩散效应更明显,风险主要集中在西亚北非、中东欧以及亚太地区。在西亚北非地区,除巴以问题外,沙特、伊朗、土耳其等地区大国争夺地区领导地位的斗争有加剧之势。土耳其除与俄罗斯交恶之外,国内还发生未遂政变。叙利亚各武装势力混战局面难有改变。“伊斯兰国”力量虽有削弱,但频繁制造暴力恐怖袭击,对伊拉克及周边国家

乃至欧洲造成严重威胁。不安宁的世界使文化遗产面临着不可预知的威胁和破坏。

3. 人为的破坏与盗取

除了自然环境和战争的破坏,人为的盗取对文化遗产的破坏也是致命的。全国人大常委会文物保护法执法曾做过调查,发现目前大量的文物资源和文化遗产遭受着严重的人为破坏,许多文物不断地走向非正常消亡。广大的文物工作者曾提出,当前如果再不抓紧对一些文物、古代墓葬以及文化遗址进行保护,未来将会出现无古可考,并且还会导致巨大的经济损失。自我国推行改革开放以来,有大量的古墓被盗,大量的文物被偷偷出卖,人为破坏和盗取的情况非常严峻。

目前阶段,国家正在推进城镇化建设,对一些村镇加大了开发力度。那么,在存有文化遗产的地方,城镇基础设施建设、经济开发区建设、住房建设等开发行为会对文化遗产带来严重的破坏,甚至有些文化遗产被铲除以腾出土地用于城镇化建设。第三次文化遗产普查曾检查1983年公布的文化遗产保护点,发现44.6%的文化遗产遭到了人为破坏。

还需要注意的一个问题是,2017年初,中共中央和国务院发布中央一号文件《关于深入推进农业供给侧结构性改革加快培育农业农村发展新动能的若干意见》,指出大力发展乡村休闲旅游产业,丰富乡村旅游业态和产品,打造各类主题乡村旅游目的地和精品线路,发展富有乡村特色的民宿和养生养老基地;培育宜居宜业特色村镇,甚至打造“一村一品”升级版,发展各具特色的专业村。如果该文件能够落实中央的意图,会带来很好的政策效果。但是,在实际执行过程中,村镇一级很可能会出现项目盲目上马的现象,对当地的物质文化遗产肆意开发,甚至拆除遗产去建设所谓现代化文明的特色项目。

4. 专业的保护与修复人员缺乏

在物质文化遗产保护与修复领域极其缺乏专业的理论和实践人员。在我国国内就有大量的文化遗产和艺术品处于年久失修即将损毁的状态,这些珍稀罕有的文化遗存出现了断裂、起甲、空鼓、酥碱、脱落、污染等多种病害,其中相当一部分险情严重,亟须进行抢救性保护。但由于需要修复的文化遗产数量之大与专业的修复和保护人员数量之少造成了尖锐的矛盾,使得大量文化遗产和艺术品面临无法修复状态。再考虑到“一带一路”沿线国家,需要保护和修复的文化遗产更是数量巨大,而且,很多沿线国家都是欠发达经济体,文化遗产修复与保护的专业人员也是相当匮乏。

之所以文化遗产保护与修复专业人员比较稀少和缺乏,主要原因是很多国家高度重视经济发展,而对不能带来经济利益的文化遗产重视不够,而且认识不到文化遗产对人类生活的重要价值和意义。在我

国,也是如此,很多地区没有认识到文化遗产的重要地位和作用,对文化遗产的保护工作只是做表面文章,并不重视严格的保护,更谈不上花费财力去修复。更有甚者,为了发展经济,拆除和破坏文化遗产和古迹,为经济项目让道。此外,国家在教育领域对文化遗产的重视也比较薄弱,高等教育中缺乏文化遗产保护和修复的专业学科,对文物保护与修复人才的培养需要进一步加强,这样才能提升“一带一路”物质文化遗产保护与修复的能力。

此外,一些坐落于偏远落后地区的文化遗产,地方政府和人民对物质文化遗产进行自发的保护与修复,由于当地的文化技术水平有限,缺乏专业的保护和修复专家指导,非但没有起到保护修复的效果,反而适得其反,对文物起到了破坏作用,有些损失是无法逆转的,对后期的研究和保护设置了障碍和难题。

四、推进“一带一路”物质文化遗产保护与修复的具体策略

1. 加快“一带一路”文化智库建设

2015年,一大批聚焦“一带一路”建设的智库出现在大众视野之中,从各关键领域为“一带一路”建言献策。这其中既有政府的智库群体、企业或高校联合组建的智库,也有民间独立智库,各具特色和优势。^[4]在评选出的十大智库中,我们看到主要集中在政治和经贸领域,为“一带一路”战略的实施提供政治、经济、商贸方面的策略建议和顶层设计。十大智库中唯独没有针对“一带一路”文化策略实施的专门研究。文化合作与交流是取得国与国之间互信合作、民心相通的重要途径,也是推进政治、经贸、产业合作的前提与基础,我们一定要重视文化特别是物质文化遗产保护与修复方面的研究与智库建设,为推进“一带一路”战略构想的实施提供重要基础和保障。

目前的智库是局部的智库,也即是说,不同国家的智库合作不充分,并没有完整地统一起来。一方面,我国在“一带一路”智库建设方面积极作为,建设好具有中国特色的新型智库,并加强与其他国家的智库间互访、合作研究、联合建设等方式,与沿线国家进行深度交流与合作;另一方面,推动多元智库合作平台建设,与“一带一路”沿线国家进行多层次、多视角、多领域的智库合作,举办沿线国家智库政策论坛、相互培训、互访学习,搭建起服务各个国家的智库合作机制。

2. 加强“一带一路”文化遗产保护与修复国际合作

“一带一路”沿线珍贵的人类文化遗产是我们共同的宝库,承载了人类文明变迁更迭的历史积淀,保存着人类精神文明的基因密码,对这些文化遗产进行研究、保存与修复是“一带一路”文化策略应该着重考虑的问题,是我们不遗余力应该注重的的问题,也是

整个人类需要思考的问题。我们应加强对“一带一路”文化遗产的保护与修复的政策力度,以积极的姿态鼓励、欢迎围绕“一带一路”文化遗产保护开展形式多样的国际合作。国与国之间应建立起共同合作宣言,消除隔阂与误解,将文物、考古、艺术等资源与力量整合起来,促进国际之间的交流合作,为“一带一路”沿线国家的物质文化遗产保护与修复搭建国际化科研与交流平台。

3. 注重“一带一路”石窟壁画的转移与创化

“一带一路”石窟壁画是人类珍贵的文化遗产,是取之不尽的文化艺术宝库,具有极高的文化价值与艺术价值。以新疆柏孜克里克石窟壁画为例,位于我国新疆吐鲁番地区柏孜克里克千佛洞,开凿于南北朝后期,之后经历了长达700多年的漫长岁月。新疆柏孜克里克石窟艺术具有极为深厚的历史文化与艺术沉淀,研究该石窟壁画艺术对“一带一路”历史研究和文化线索的重新探索和阐释有重要意义。

但遗憾的是,在新疆柏孜克里克千佛洞,石窟里面的壁画已所剩无几,大部分被德国、法国等国家带走,流失于国外。很多洞窟已空空如也,那些珍贵的壁画艺术原貌,我们已难得一见。相关政府应加强支持力度,加大资金投入和设立专项课题、项目,组织高校和科研机构,尤其是艺术类高校师生,对失落的壁画遗迹进行研究考察,把这些失落的人类文明遗珍进行临摹、创化,用自己的画笔和材料使“一带一路”人类文明遗产重新复活,使之重见天日。在这方面,中国人民大学艺术学院做出了有益尝试,2016年10月,人大艺术学院师生一行,考察了新疆柏孜克里克石窟,整理了相关的图片和资料,在“技术艺术史”学科建设的背景下,积极探索了壁画科技手段和技术手段对壁画进行保护、转移和创化,为下一步的保护、复制、创化打下了坚实的基础。

4. 建设“一带一路”数字艺术博物馆

对于“一带一路”文化遗产的保护与修复问题,有些破坏已经是无法挽回的,我们积极探索的是将这些失落的人类文明重见天日,让世人能够看到这些珍贵的文化遗产。在这方面,美国盖蒂艺术中心为我们做出了一个范例:2016年,美国盖蒂艺术中心以敦煌石窟壁画为主题举办了“中国丝绸之路上的佛教艺术”数字艺术展。这次展览由盖蒂保护研究所(Getty Conservation Institute)、盖蒂研究所(Getty Research Institute)、敦煌研究院与敦煌基金会联合举办,展览展出来自敦煌莫高窟的三个著名石窟的全尺寸复制窟以及稀世文物,其中一部分将以多媒体体验呈现。展览运用3D数字虚拟技术,再现了敦煌石窟的真实状态,使观众有一种身临其境的观展感受。

我们可以借鉴盖蒂中心的方法,以佛教艺术博物馆的方式,通过沿着“古丝绸之路”重新将祖先遗留下的宝贵财富进行全新的阐述与弘扬,这将是我国

“一带一路”文化战略的重要尝试。在“一带一路”沿线地区石窟壁画等文化遗产当地改造传统博物馆和建立新型的数字博物馆。物质转移博物馆,以物质文化遗产大数据为基础,以VR技术、影视新媒体技术为手段,将“一带一路”物质文化遗产在中心城市地区以虚拟博物馆的形式向观众展示出来,打造新型文化教育和文化旅游。从历史、文化、宗教的角度深入挖掘文化遗产的艺术传统,建立在地博物馆和转移的虚拟博物馆,打造新型博物馆业态,建立旅游文化产业。

(责任编辑:楚小庆)

参考文献:

[1] 周义釐. 1979 - 2009 年丝绸之路研究论文的统计分析

Preservation and Restoration of "One Belt and One Road" Tangible Cultural Heritage

DING Fang, SHI Rui

(School of Arts, People's University of China, Beijing 100872)

Abstract: Along the line of "One Belt and One Road", there scatter myriad precious tangible cultural heritage. To strengthen the preservation and restoration of national and local tangible cultural heritage is a significant measure of building the international image of China, and promoting the international influence of China, and it is also an important composite of cultural strategy of "One Belt and One Road". And, there is a must to reinforce the study of problems confronting the preservation and restoration of cultural heritage of "One Belt and One Road", which includes natural environment changes, war, conflict, damage, stealing, and lack of professional personnel of preservation and restoration. We should propose concrete measures so as to further implement the preservation and restoration of tangible cultural heritage along the line of "One Belt and One Road".

Key Words: "One Belt and One Road"; Tangible Cultural Heritage; Cultural Strategy; The Silk Road

(上接第 84 页)

- [37] 林纾. 春觉斋论画[A]. 林纾诗文集[C]. 北京:商务印书馆,1993.
- [38] 赵浩公. 国画研究会是怎样成长的[N]. 中山日报,1947-09-13.
- [39] 岭梅. 什么是东洋画西洋画——再答方人定[N]. 国民新闻,1927-06-17.
- [40] 方人定. 绘画的折衷派[N]. 大光报,1948-03-11.
- [41] 赵浩公. 国画研究会是臬成长的[N]. 中山日报,1947-09-13.
- [42] 黄苗子. 水如环珮月如襟——黄般若其人其画[A]. 黄般若的世界[C]. 香港:香港中文大学文物馆,1995.
- [43] 黄般若. 剽窃新派与创作之区别[A]. 黄般若美术文集

[J]. 科技情报开发与经济,2010,(34).

- [2] 王心源,刘洁,骆磊,李丽. 一带一路的文化遗产保护与认知[J]. 中国科学院院刊,2016,(31).
- [3] 张颖. “一带一路”防灾减灾亟待破题[N]. 国际金融报,2016-06-06.
- [4] 王西京. 尽快构建“一带一路”文化战略智库[J]. 人民周刊,2016,(06).
- [5] 徐黎丽,唐淑娟. 论陆上丝绸之路对中国西北地区发展的影响[J]. 北方民族大学学报(哲学社会科学版),2016,(01).
- [6] 王凤竹. “一带一路”战略视野下的文化遗产保护[J]. 中国文物报,2016,(04).

[C]. 北京:人民美术出版社,1997.

- [44] 高剑父. 艺人应有的修养——对“春睡”同学谈话[A]. 高剑父诗文初编[C]. 广州:广东高等教育出版社,1999.
- [45] 傅抱石. 民国以来国画之史的观察[J]. 逸经(文化半月刊),1937,(34).
- [46] 马克思恩格斯全集(第1卷)[C]. 北京:人民出版社,1956.
- [47] 午兆. 春睡画院欢迎方、苏、杨、黄归国画展[J]. 艺风,1935.
- [48] 徐悲鸿. 历史画之困难[N]. 星洲日报,1939-04-20.
- [49] 鲁迅全集(第15卷)[C]. 北京:人民文学出版社,2005.
- [50] 鲁迅全集(第3卷)[C]. 北京:人民文学出版社,2005.

Fine Arts Revolution and Intellectual Debates of Chinese Painting Reform

XU Wen-fei¹, XU Zu-liang²

(1. Jiangsu People's Publishing House, Nanjing, Jiangsu 210009; 2. Jiangsu Fine Arts Publishing House, Nanjing, Jiangsu 210009)

Abstract: Chen Duxiu proposed a slogan of "reforming Chinese painting" and publicly raised a banner of "fine arts revolution" in his article published in "New Youth" in Jan. 1918, which promoted intellectual debates about Chinese painting reform. The debates included debates between realism and freehand brushwork, debates between new and old Chinese painting, debates between western painting and Chinese painting and whether they were scientific or not. It is the debate that greatly promotes the modern development of Chinese painting.

Key Words: Fine Arts Revolution; Chinese Painting; Western Painting; Science; Realism and Freehand Brushwork